



Preguntas
Frecuentes
sobre el
Canal de
Denuncias



[Acerca de EthicsPoint](#)

[Denuncia – General](#)

[Seguridad & Confidencialidad de Denuncias](#)

[Consejos & Buenas Prácticas](#)

Acerca de EthicsPoint

¿Qué es EthicsPoint?

EthicsPoint es una herramienta de información completa y confidencial creada por NAVEX Global para ayudar a la administración, a los empleados y empresas contratistas a colaborar en la lucha contra el fraude, el abuso y otras conductas inadmisibles de acuerdo con el Código de Conducta y Ética Empresarial, cultivando al mismo tiempo un entorno de trabajo positivo.

¿Por qué necesitamos un sistema como EthicsPoint – Sierra Gorda SCM?

Los principios, valores y conductas contenidos en el Código de Conducta y Ética Empresarial de Sierra Gorda SCM, constituyen una guía de comportamiento para todos los trabajadores y miembros del Consejo de Propietarios de Sierra Gorda SCM, como así también para sus proveedores, empresas contratistas y entidades beneficiarias.

Las conductas éticas señaladas en nuestro Código de Conducta, son sin perjuicio de aquellas mencionadas y reguladas en el Reglamento Interno de Orden, Higiene y Seguridad de la Empresa, como aquellas prohibidas y/o punidas en la legislación vigente, a la cual las Personas deben ajustar su comportamiento en todo momento y sin excepción. El canal de denuncias forma parte integral del Modelo de Prevención de Delitos establecido por Sierra Gorda SCM de conformidad con la Ley N° 20.393, de responsabilidad penal de las personas jurídicas.

Nuestra reputación y éxito se deben en gran parte a la integridad y competencia de nuestra Gente. Sin embargo, incluso la estructura más sólida necesita una base. Necesitamos que Usted defienda nuestros valores informando sobre las personas que se niegan hacer lo correcto.

Estamos comprometidos con un ambiente de comunicaciones abiertas y honestas con su jefatura directa, donde cada uno de los miembros del equipo se sienta respetado e inspirado por los otros miembros del equipo. Creando canales de comunicación abiertos, podemos promover un ambiente de trabajo positivo y maximizar la productividad.

Sin embargo, como alternativa Usted también cuenta con otra opción. Si se entera o sospecha de violación de los Valores, el Código de Conducta y Ética Empresarial, la Política de Prevención de Delitos de nuestra Compañía, mediante antecedentes fundados, puede informar de manera segura comunicándose con el canal de denuncias. Toda persona que presente una denuncia deberá actuar de buena fe, con antecedentes fundados, así que le pedimos que use este canal de forma responsable.

Un sistema de reportabilidad eficaz aumentará nuestros otros esfuerzos para fomentar una cultura de integridad y una toma de decisiones éticas.

Denuncia – General

¿Puedo informar a través de Internet, teléfono o correo electrónico?

Sí. Con EthicsPoint, tiene la posibilidad de presentar una denuncia confidencial y anónima, si así lo desea, ya sea por Internet o por Teléfono. Además, hay un correo electrónico disponible para presentar denuncias confidenciales y anónimas. Este correo electrónico es administrado por el Comité de Ética de SG SCM.

Los canales para efectuar una denuncia son:



Internet: www.sierragorda.ethicspoint.com



Aplicación móvil: código QR



Teléfono gratuito: 800-225-288 / 800-360-312 / 800-800-288,

Al acceder a la llamada, marque 855-840-0090



Correo electrónico: etica@sgscm.cl

¿Qué tipo de situaciones debo reportar?

El sistema de EthicsPoint está diseñado para que los empleados, empresas contratistas denuncien mediante antecedentes fundados sobre conductas irregulares y violación de los Valores, el Código de Conducta y Ética Empresarial, la Política de Prevención de Delitos de nuestra Compañía en relación con las siguientes áreas:

Categoría	Los ejemplos incluyen, sin limitarse a ellos, los siguientes
Contabilidad, Control Interno, e Información Financiera	Falsificación, ocultación, alteración, destrucción de registros financieros; incorrecta presentación de estados financieros; la violación intencional de controles internos; sobreestimación o subestimación de activos, pasivos, ingresos y gastos; transacciones ilegales; aplicación incorrecta de las Normas Internacionales de Información Financiera (NIIF), violación intencional de controles internos (colusión, evasión de controles, sobrepaso de controles por parte de la gerencia).
Integridad de Negocio	Falsificación de documentos, contratos o registros; conflicto de intereses de los empleados con proveedores, clientes, funcionarios públicos y otros empleados; gratificaciones ilegales; selección y contratación inapropiada de proveedores, irregularidades en gestión de contratos, suministro de material logístico, compras y ventas falsas; divulgación o uso inapropiado de información confidencial y propiedad intelectual; patrocinio, contribución política inadecuada; delitos según Ley 20.393 - entre otros: cohecho con funcionarios públicos; corrupción entre particulares, financiación del terrorismo, lavado de dinero; receptación, represalias mediante el acoso y las amenazas contra las personas que presentan una denuncia; violación intencional de los controles internos (colusión, elusión de los controles, invalidación de controles por parte de la administración).

Mal Uso, Apropiación Indebida de Activos	Robo o pérdida física (chatarra, repuestos, etc.); pagos inapropiados; rendición y reembolso de gastos indebidos; regalos y gastos de representación inadecuados; uso inapropiado de vehículos; abuso de consumo de combustible; uso indebido de información y herramientas tecnológicas como la computadora, correo electrónico e Internet; acceso no autorizado a sistemas de información.
Recursos Humanos, Diversidad y Respeto en Ambiente Laboral	Discriminación, acoso sexual o laboral; compensación inapropiada; beneficios inadecuados, ausentismo, vacaciones inadecuadas; selección y contratación inapropiada de empleados; agresión, violencia, amenaza en el lugar de trabajo; desigualdad en empleo; información personal y aspectos de la privacidad; despido injustificado; incumplimiento de las leyes laborales, la negociación colectiva o los derechos de los trabajadores.
Salud, Seguridad, Medio Ambiente y Comunidades	Irregularidades ambientales; uso indebido o inapropiado de sustancias; incumplimiento de la obligación de informar o de informar incorrectamente sobre un problema ambiental, de salud y de seguridad; acceso no autorizado a las instalaciones de la Compañía; incumplimiento de las leyes, reglamentos, políticas y procedimientos aplicables que rigen la producción, la manipulación, el ensayo, la comercialización y la distribución de los productos de la empresa; manejo inapropiado de explosivos, reactivos, aceite y lubricantes y otros materiales; incumplimiento de los asuntos comunitarios; donaciones inadecuadas.

¿Qué tipo de situaciones no debo denunciar?

El sistema de EthicsPoint está diseñado para que los empleados informen mediante antecedentes fundados sobre conductas irregulares, y violación de nuestros Valores, Código de Conducta y Ética Empresarial, Política de Prevención de Delitos o cualquier otro asunto de conducta empresarial relacionado con una violación. No aconsejamos denunciar los siguientes asuntos ya que serán desestimados:

- Falsas preocupaciones, denuncias falsas, infundadas, maliciosas o vejatorias, asuntos o reportes de mala fe.
- Condiciones inseguras en el lugar de trabajo, hallazgos e incidentes de trabajo, una amenaza a la vida o a la propiedad. Estos asuntos deben tratarse mediante el proceso correspondiente (Plataforma de Gestión de Salud y Seguridad, servicios de emergencia).
- Asuntos relacionados de proceso normal de gestión de contratos, pagos pendientes a empresas contratistas o subcontratistas y sus empleados. Estos asuntos deben tratarse mediante el proceso correspondiente.
- Asuntos sobre los cuales no hay una convicción razonable, de que presentar la situación sea de interés ético para la Compañía.
- Preocupaciones de carácter personal, por ejemplo, quejas relacionadas con las condiciones de empleo. Estos asuntos deben tratarse mediante el proceso correspondiente.
- Asuntos relacionados con reclamos, quejas, preguntas, que no representan de ninguna manera una violación real o presunta.
- Asuntos de preocupación individual en los que no hay ninguna sospecha de conducta errónea, sólo una opinión personal muy profunda.
- Asuntos que no entran en el alcance indicado en la pregunta anterior.

Si veo una violación, ¿no debería denunciarla a mi Gerente, a Seguridad o Recursos Humanos y dejar que ellos se encarguen?

Cuando observe algún comportamiento que crea que viola nuestros valores y Código de Conducta y Ética Empresarial, esperamos que lo reporte. Lo ideal es que comunique cualquier preocupación a su gerente directo, jefe directo o a otro miembro de nuestro equipo directivo. Sin embargo, como alternativa reconocemos que puede haber circunstancias en las que no se sienta cómodo informando el asunto de esta manera. Es por tales

circunstancias que nos hemos asociado con EthicsPoint. Preferimos que informe de manera anónima, si así lo desea, en lugar de guardar la información para Usted mismo.

¿Por qué debería reportar lo que sé? ¿Qué hay para mí?

Todos tenemos el derecho de trabajar en un ambiente positivo y con ese derecho viene la responsabilidad de actuar de manera ética y de hacer saber a las personas adecuadas si alguien no está actuando de manera apropiada. Trabajando juntos, podemos mantener un ambiente saludable y productivo. La mala conducta corporativa puede amenazar el sustento de toda una empresa.

¿La Administración realmente quiere que denuncie?

Ciertamente es así. De hecho, necesitamos que se denuncie. Usted sabe lo que está pasando en nuestra compañía, tanto bueno como malo. Puede que tenga un conocimiento inicial de una situación que puede ser motivo de preocupación. Su denuncia puede minimizar el potencial impacto negativo en la Compañía y en nuestra gente. Además, ofrecer un aporte positivo puede ayudar a identificar los problemas que pueden mejorar la cultura y el rendimiento de la empresa.

¿A dónde van estas denuncias? ¿Quién puede acceder a ellas?

Las denuncias se introducen directamente en el servidor seguro de EthicsPoint para evitar cualquier posible brecha en la seguridad. EthicsPoint hace que estos registros estén disponibles sólo para individuos específicos dentro de la Compañía que se encargan de evaluar el contenido de la denuncia, basándose en el tipo de violación y la ubicación del incidente. Cada uno de los destinatarios de estos informes ha sido entrenado para mantener estos informes en la máxima confidencialidad.

¿No es este sistema sólo un ejemplo de alguien que me vigila?

El sistema de EthicsPoint se concentra en ser un aspecto positivo de nuestra filosofía general, y nos permite asegurar un lugar de trabajo seguro y ético. Se le anima a que busque orientación sobre los dilemas éticos, proporcione sugerencias positivas o comunique una preocupación. La comunicación efectiva es crítica en el lugar de trabajo de hoy y esta es una gran herramienta alternativa para mejorar esa comunicación.

Hemos elegido cuidadosamente la mejor herramienta de comunicación para cumplir con nuestras obligaciones de cumplimiento, manteniendo al mismo tiempo un entorno favorable para la presentación de denuncias.

Seguridad & Confidencialidad de Denuncias

Tengo entendido que cualquier denuncia que envíe desde un ordenador de la Compañía genera un registro en el servidor que muestra todos los sitios web con los que se conecta mi PC, ¿y este registro no me identificará como autor de la denuncia?

EthicsPoint no genera ni mantiene ningún registro de conexión interna con direcciones IP, por lo que no hay información disponible que vincule su PC a EthicsPoint. De hecho, EthicsPoint está comprometida contractualmente a no perseguir la identidad de ningún denunciante.

Si se siente incómodo haciendo una denuncia desde su PC de trabajo, tiene la opción de utilizar un PC fuera de nuestro entorno de trabajo (como el que se encuentra en un cibercafé, en la casa de un amigo, etc.) a través del sitio web seguro de EthicsPoint. Muchas personas eligen esta opción, ya que los datos de EthicsPoint muestran que menos del 12% de los informes se generan durante el horario de trabajo.

¿Puedo hacer una denuncia desde mi casa y aun así permanecer en el anonimato?

Un informe desde la casa, la computadora de un vecino o cualquier portal de Internet permanecerá seguro y anónimo. Un portal de Internet nunca identifica a un visitante por su nombre de pantalla y el sistema EthicsPoint quita las direcciones de Internet para mantener totalmente el anonimato. Además, EthicsPoint se compromete contractualmente a no perseguir la identidad de un denunciante.

Me preocupa que la información que proporcione a EthicsPoint revele en última instancia mi identidad. ¿Cómo puede asegurarme que eso no sucederá?

El sistema de EthicsPoint está diseñado para proteger su anonimato. Sin embargo, si desea permanecer en el anonimato, usted - como informante - debe asegurarse de que el cuerpo de la denuncia no revele su identidad por error".

¿La línea telefónica gratuita es confidencial y anónima también?

Sí. Se le pedirá que proporcione la misma información que proporcionaría en una denuncia por Internet y un interlocutor escribirá sus respuestas en el sitio web de EthicsPoint. Estos informes tienen las mismas medidas de seguridad y confidencialidad que se aplican durante su entrega.

¿El correo electrónico es confidencial y anónimo también?

Sí. El canal de correo electrónico es administrado por el Comité de Ética del SGSCM de forma confidencial. El Comité de Ética pone estos casos a disposición de personas específicas dentro de la Compañía que se encargan de evaluar el reporte, basándose en el tipo de violación y la ubicación del incidente. Cada uno de los destinatarios de estos informes ha recibido formación para mantenerlos en la máxima confidencialidad. El canal de correo electrónico está diseñado para proteger su anonimato. Sin embargo, si desea permanecer en el anonimato, usted, como denunciante, debe asegurarse de que el cuerpo del informe no revele su identidad por error".

¿Y si quiero que me identifiquen con mi denuncia?

Hay una sección en el formulario para identificarse, si lo desea.

Consejos & Buenas Prácticas

Soy consciente de que algunos individuos tienen una conducta poco ética, pero no me afecta. ¿Por qué debería molestarme en denunciarlo?

Nuestra compañía ha decidido promover un comportamiento ético. Toda conducta no ética, a cualquier nivel, en última instancia, perjudica a la Compañía y a todos los empleados, incluido usted. Sólo tiene que considerar lo que sucedió en los recientes escándalos corporativos para ver los desastrosos efectos que un aparentemente inofensivo lapso en la ética puede tener en una compañía que de otra manera sería saludable. Así que, si sabe de algún incidente de mala conducta o de violaciones éticas, considere que es su deber para con usted mismo y sus compañeros de trabajo informarlo.

No estoy seguro de que lo que he observado u oído sea una violación de la política de la empresa, o implique una conducta poco ética, pero no me parece correcto. ¿Qué debo hacer?

Presentar una denuncia. Lo ideal es que las denuncias de irregularidades deben sustentarse en antecedentes fundados, para lo cual el denunciante debe proporcionar toda la información de la cual disponga. EthicsPoint puede ayudarle a preparar y presentar su denuncia para que sea bien entendida. Preferimos que reporte una situación que resulta ser inofensiva que dejar que un posible comportamiento poco ético no sea controlado porque no estaba seguro.

¿Y si mi jefe u otros gerentes están involucrados en una violación? ¿No recibirán la denuncia y comenzarán a encubrirla?

El sistema de EthicsPoint y la distribución de las denuncias están diseñadas para que las partes implicadas no sean notificadas ni se les conceda acceso a las denuncias en las que han sido nombradas.

¿Y si recuerdo algo importante del incidente después de presentar la denuncia? ¿O si la compañía tiene más preguntas para mí en relación con mi denuncia?

Cuando presenta una denuncia en el sitio Web de EthicsPoint o a través del Centro de Llamadas de EthicsPoint, recibe un nombre de usuario único y se le pide que elija una contraseña. Puede volver al sistema de EthicsPoint nuevamente ya sea por Internet o por teléfono y acceder al informe original para agregar más detalles o responder a las preguntas planteadas por un representante de la compañía y agregar más información que ayudará a resolver los temas pendientes. Usted y la Compañía han entrado ahora en un "diálogo anónimo", en el que las situaciones no sólo se identifican, sino que también pueden resolverse, sin importar su complejidad.

¿Son estos seguimientos de las denuncias tan seguros como el primero?

Toda la correspondencia de EthicsPoint se mantiene en la misma estricta confidencialidad que la denuncia inicial, continuando bajo el paraguas del anonimato.

¿Puedo presentar un informe si no tengo acceso a Internet?

Puede presentar una denuncia en EthicsPoint desde cualquier ordenador que tenga acceso a Internet. Puede presentarlo desde su casa. Muchos lugares públicos, incluyendo la biblioteca pública, tienen computadoras con acceso a Internet. Si no tiene acceso a una computadora o se siente incómodo al usarla, puede llamar a la línea directa gratuita de EthicsPoint, que está disponible las 24 horas del día, los 365 días del año.



NAVEX GLOBAL[®]
The Ethics and Compliance Experts

Fin del Documento

